



---

## Помогите защитить своего ребенка.

Краткое руководство по  
детским заболеваниям,  
которые можно  
предотвратить с помощью  
вакцин

---

## Почему вакцины важны.

Благодаря вакцинам многие заболевания, опасные для детей, в настоящее время почти исчезли. Но пока еще случаются вспышки заболеваний, которые можно было бы предотвратить с помощью вакцин. Это серьезные болезни, иногда с летальным исходом.

Именно поэтому агентство Centers for Disease Control and Prevention (CDC) рекомендует вакцинацию. Составленный им календарь прививок помогает защитить ребенка от 16 заболеваний. Совершите все посещения врача в соответствии с календарем. Проследите за тем, чтобы ваш ребенок получил все вакцины вовремя.

### Не пропускайте никакие прививки.

В США до сих пор случаются вспышки заболеваний. Младенцы и дети более старшего возраста входят в группу повышенного риска. Без вакцинации вспышки могут стать еще крупнее. От нескольких больных могут заразиться тысячи.

Соблюдайте все сроки иммунизации CDC, приведенные на странице 4.



### Помогите защитить своего ребенка.

Проследите за тем, чтобы ваш ребенок получил все необходимые вакцины вовремя. Это одна из важнейших мер для сохранения здоровья вашего ребенка.

#### Помните:

- Получите все рекомендованные дозы вакцины.
- Очень важна своевременность. Дети должны начать получать большинство вакцин в возрасте 2 месяцев. Это обеспечивает защиту в раннем возрасте, когда риск заражения выше.
- Делайте прививки вовремя. Без пропусков.

### Дети находятся в группе риска. Не пропускайте прививки.

Узнайте о 16 заболеваниях, которые можно предотвратить с помощью вакцин. См. страницы 5–6.

## Ответы на частые вопросы.

**В.** Вызывают ли вакцины аутизм?

**О.** Нет. Обзор 20 крупных исследований не выявил никаких доказательств того, что вакцины вызывают аутизм.

**В.** Являются ли вакцины более опасными, чем болезни, от которых они защищают?

**О.** Нет. Вакцины испытываются в крупных исследованиях и проходят длительный процесс регистрации. Болезни, от которых они защищают, могут быть смертельно опасными.

**В.** Не слишком ли много вакцин для ребенка в один день?

**О.** Нет. Исследования показывают, что одновременное введение нескольких вакцин не вызывает каких-либо хронических проблем со здоровьем. См. календарь прививок CDC. Соблюдайте все сроки иммунизации, чтобы ваш ребенок был здоров.



**В.** Имеют ли вакцины побочные эффекты?

**О.** Да. Наиболее распространенными являются боль, покраснение и болезненность в месте инъекции. Возможны серьезные побочные эффекты. К ним относятся аллергические реакции, сильный плач, высокая температура и судороги из-за повышения температуры. Обратитесь к лечащему врачу, чтобы узнать больше.

Помогите защитить своего ребенка.  
Не пропускайте посещения врача  
или прививки.

Соблюдайте все сроки иммунизации CDC,  
приведенные на следующей странице. ▶

# Рекомендации CDC по вакцинации детей с рождения до 6-летнего возраста на 2024 г.\*

ВАКЦИНА ИЛИ ПРОФИЛАКТИЧЕСКОЕ АНТИТЕЛО	Новорожденные	1 месяц	2 месяца (-цев)	4 месяца (-цев)	6 месяца (-цев)	7 месяца (-цев)	8 месяца (-цев)	12 месяца (-цев)	15 месяца (-цев)	18 месяца (-цев)	19 месяца (-цев)	20–23 месяца (-цев)	2-3 года/лет	4-6 года/лет	
<b>RSV antibody</b> От респираторно-синцитиального вируса	Если мама не получила прививку от РСВ во время беременности.						Зависит от состояния здоровья ребенка.								
<b>НерВ</b> От гепатита В	Доза 1	Доза 2		Доза 3											
<b>RV</b> От ротавируса		Доза 1	Доза 2	Доза 3											
<b>DTaP</b> От дифтерии, коклюша и столбняка		Доза 1	Доза 2	Доза 3					Доза 4					Доза 5	
<b>Hib</b> От гемофильной инфекции типа b		Доза 1	Доза 2	Доза 3				Доза 4							
<b>PCV</b> От пневмококковых заболеваний		Доза 1	Доза 2	Доза 3				Доза 4							
<b>IPV</b> От полиомиелита		Доза 1	Доза 2	Доза 3									Доза 4		
<b>COVID-19</b> От коронавирусной инфекции 2019	Как минимум 1 доза обновленной вакцины (формула 2023–2024 гг.) от COVID-19.														
<b>Flu</b> От гриппа	Каждый год: две дозы для некоторых детей.														
<b>MMR</b> От кори, свинки и краснухи								Доза 1						Доза 2	
<b>Varicella</b> От ветрянки								Доза 1						Доза 2	
<b>НерА</b> От гепатита А								2 дозы с интервалом в 6 месяцев.							

## Ключ

- ВСЕ дети этого возраста должны быть вакцинированы.
- НЕКОТОРЫЕ дети этого возраста должны получить данную дозу вакцины или профилактического антитела.

Свяжитесь с лечащим врачом своего ребенка для получения дополнительных рекомендаций в приведенных ниже случаях.

1. У Вашего ребенка имеется какое-либо заболевание, повышающее риск заражения.
2. Ваш ребенок выезжает за пределы Соединенных Штатов.
3. Ваш ребенок пропустил прививку, рекомендованную для детей его/ее возраста.

Департамент здравоохранения и социальных служб США  
Центры по контролю и профилактике заболеваний (CDC)

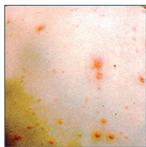
ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ИНФОРМАЦИИ  
Позвоните по бесплатному номеру: 1-800-CDC-INFO (1-800-232-4636)  
Или посетите веб-сайт: [www.cdc.gov/vaccines/parents](http://www.cdc.gov/vaccines/parents)

Данный контент адаптирован компанией Pfizer на основании календаря детских прививок на 2024 г., составленного центрами CDC.

\*Этот ресурс предназначен для родителей и опекунов. На веб-сайте центров CDC приведена более подробная версия календаря для медицинских специалистов.

# Делайте прививки вовремя. Без пропусков.

Не оставляйте своего ребенка беззащитным перед болезнями, которые можно предотвратить с помощью вакцин.



## ВЕТРЯНАЯ ОСПА

Вирус ветряной оспы распространяется воздушно-капельным или контактным путем. Он вызывает зудящую сыпь по всему телу. Также может вызывать высокую температуру и утомляемость. В тяжелых случаях может привести к пневмонии, воспалению головного мозга и смерти.



## ДИФТЕРИЯ

Дифтерию вызывают бактерии, которые распространяются при чихании или кашле. Заболевание сопровождается такими симптомами, как боль в горле, высокая температура и затрудненное дыхание. В тяжелых случаях может привести к сердечной недостаточности, параличу и смерти.



## НІВ (ГЕМОФИЛЬНАЯ ИНФЕКЦИЯ ТИПА В)

Нів вызывают бактерии, которые распространяются воздушно-капельным путем при кашле или чихании. Может вызывать ушные инфекции и отек горла. В тяжелых случаях может привести к менингиту, пневмонии, повреждению головного мозга и смерти.



## РСВ (РЕСПИРАТОРНО-СИНЦИТИАЛЬНЫЙ ВИРУС)

РСВ или респираторно-синцициальный вирус – это вирус, поражающий легкие. Он распространяется через кашель, чихание и прямой контакт. Он вызывает симптомы простуды. В тяжелых случаях он может вызвать бронхолит (воспаление мелких дыхательных путей в легких) и пневмонию.



## ГЕПАТИТ А

Вирус гепатита А обычно обнаруживают в кале. Он распространяется при личном контакте или через зараженную пищу или воду. Может вызывать заболевание печени, симптомами которого являются боль в животе, рвота и высокая температура. В тяжелых случаях может привести к печеночной недостаточности, которая приводит к смерти.



## ГЕПАТИТ В

Вирус гепатита В распространяется при контакте с кровью или биологическими жидкостями. Также может передаваться от матери к ребенку при рождении. Вызывает заболевание печени и пожелтение кожи или глаз (известное как желтуха). Это может привести к хроническому заболеванию печени, рубцеванию печени, раку печени и смерти.



## ГРИПП

Грипп вызывается вирусом. Он распространяется при кашле, чихании и контакте с поверхностями, на которых есть вирус. К симптомам заболевания относятся высокая температура, боль в горле, кашель, озноб и мышечные боли. В тяжелых случаях может привести к пневмонии, воспалению сердца и смерти.



## КОРЬ

Корь вызывается вирусом, который легко распространяется при кашле, чихании и дыхании. В тяжелых случаях может вызывать сыпь, высокую температуру, насморк и кашель. В тяжелых случаях может привести к пневмонии, повреждению головного мозга и смерти.



## ЭПИДЕМИЧЕСКИЙ ПАРОТИТ

Вирус эпидемического паротита распространяется воздушно-капельным путем. Может вызывать высокую температуру, головную боль и отек желез. Это приводит к отеку щек и челюстей. В тяжелых случаях может привести к менингиту, воспалению головного мозга, глухоте и смерти.



## КОКЛЮШ (СУДОРОЖНЫЙ КАШЕЛЬ)

Коклюш вызывают бактерии, которые распространяются воздушно-капельным путем. Он вызывает сильные приступы кашля, которые влияют на прием пищи, питье и дыхание. В тяжелых случаях может привести к пневмонии, инфекции головного мозга и смерти.



## ПОЛИОМИЕЛИТ

Полиомиелит вызывается вирусом. Он легко распространяется при чихании, кашле или контакте с калом. В большинстве случаев полиомиелит протекает без симптомов. В тяжелых случаях может привести к слабости рук или ног, параличу и смерти.



## ПНЕВМОКОККОВАЯ ИНФЕКЦИЯ

Пневмококковая инфекция обусловлена бактериями. Она распространяется при кашле или контакте с биологическими жидкостями. Может вызывать кашель, высокую температуру, боль в грудной клетке, ушные инфекции и затрудненное дыхание. В тяжелых случаях может привести к бактериальному менингиту и смерти.



## РОТАВИРУС

Ротавирус распространяется при контакте с калом. Вызывает диарею, рвоту и высокую температуру. В тяжелых случаях может привести к обезвоживанию и смерти.



## КРАСНУХА (КОРЕВАЯ)

Вирус краснухи распространяется воздушно-капельным путем. Также может передаваться плоду во время беременности. Вызывает отек желез, высокую температуру и сыпь. У детей заболевание протекает легко, но вирус может быть опасен для новорожденных. Они могут родиться глухими или слепыми, с заболеваниями сердца или маленьким мозгом.



## СТОЛБНЯК (ТРИЗМ ЧЕЛЮСТИ)

Столбняк вызывают бактерии, попадающие в порезы и раны. Его симптомами являются головная боль и спазмы в жевательных мышцах. В тяжелых случаях может привести к затруднению глотания, сильным мышечным судорогам и смерти.



## COVID-19 (SARS-COV-2)

SARS-CoV-2 — это вирус, который вызывает заболевание COVID-19. Этот вирус может передаваться при разговоре, чихании, дыхании и прямом контакте. Он может вызывать повышение температуры, мышечную боль, боль в горле, кашель и потерю вкусовой чувствительности или обоняния. В тяжелых случаях он может привести к пневмонии, дыхательной недостаточности, воспалению сердца и, возможно, к летальному исходу. Заболевание COVID-19 может привести к развитию долгосрочных осложнений, таких как мультисистемный воспалительный синдром и постковидный синдром.

Обязательно соблюдайте  
все сроки иммунизации CDC.

## **Ниже указаны дополнительные ресурсы. Посетите их сегодня же.**

- **Индивидуальный календарь прививок онлайн**  
[www.vaccinecalendar.com](http://www.vaccinecalendar.com)

Ниже приведены сайты с дополнительной информацией о детских прививках.

- **Centers for Disease Control and Prevention\***  
[www.cdc.gov/vaccines/parents](http://www.cdc.gov/vaccines/parents)
  
- **American Academy of Pediatrics\***  
[www.healthychildren.org](http://www.healthychildren.org)
  
- **American Academy of Family Physicians\***  
[www.familydoctor.org](http://www.familydoctor.org)

\*Эти сайты не принадлежат компании Pfizer и не контролируются ею. Pfizer не продвигает эти сайты и не несет ответственности за содержащуюся на них информацию или предлагаемые на них услуги.

